

# LA LEALTAD NAVARRA

PROVINCIAS!

PAMPLONA.

Trimestre. . . 3,50 Pesetas.

Pago adelantado.

## DIOS PATRIA Y REY.

Trimestre. . . 4 Pesetas.

Año. . . . . 14

Año IX.

Redacción, Administración é Imprenta, Tecenderías 33

Núm. 2.329

Jueves 10 de Diciembre de 1896.

### EXORTACION PASTORAL

dirigida

## al clero y fieles de la diócesis

por el Emmo. y Rmo. señor

Cardenal Arzobispo de Toledo

CON MOTIVO

DEL SANTO TIEMPO DE ADVIENTO

(Continuación.)

Pasarán el cielo y la tierra, y las palabras de Cristo permanecerán en todo su vigor, pues son ellas espíritu y vida para los pueblos, no obstante haberse embotado el sentido de los hijos de los hombres. Cuando las palabras toman la forma de promesas, los sucesos vienen á confirmar el pronóstico á que se refieren. Enseñó Jesucristo que su reino no era de este mundo, sino para bien y dicha de los que oyen con oído de docilidad y ejecutan con presteza las enseñanzas del Divino Maestro, Quien no dijo que su reino no estaba aquí, sino que no procedía de la tierra, esto es, de poder humano, pues toda la potestad le fué comunicada en plenitud de fueros y derechos, como Dios de Dios que era, y viniendo de lo alto, contra El nunca prevalecerán las pasiones humanas ni el artificio de los sofistas. Entre las artes insidiosas de los enemigos de la Iglesia se cuenta la hipocresía acomodaticia, dispuesta siempre á pervertir y corromper, sacando de lo profundo del menosprecio arma envenenada, pues cuando el impio llega á lo profundo de la maldad de todo sonríe y todo lo desprecia: «impium cum in profundum venerit contemnit». Debe atribuirse actitud tan insolente al amor demasiado de sí mismos, encubierto de ordinario con el ceremonial de la ilustración moderna; y cuando se oye entre los académicos la palabra Dios, eternidad, virtud y méritos, ó bien se desdeña la idea por inútil y el concepto por vano, ó se apela al recurso de dar la espalda al buen entender y al recto pensar; lo que enseñaba y prometía el redentor del mundo se repitió por sus discípulos y enviados, no sin advertir el origen que traían. «Mon ab hominibus sed á Deo», se llamaba Apostol el Doctor de las gentes, y en nombre de Dios se realizaban los prodigios y maravillas que encantaron al universo; en nombre de Dios se perdonaron y se perdonan los pecados cuya virtud revela á las claras donde está la fuente de las misericordias divinas y de donde vino siempre palabra de consuelo y de regocijo. En nombre de Jesucristo continúa para durar siempre la acción misteriosa, ya de convertir almas, ya también de reconciliarlas con la majestad ofendida: y nunca se dijo por los enviados de Dios que ellos y de ellos procedía la virtud de curar enfermos, de resucitar muertos, de dar vista á los ciegos y oído á los sordos.

Como se ve cada una de las promesas y aun de las palabras de Jesucristo envuelve el plan completo de atraer á sí las cosas de una manera sencilla pero práctica, y estando con los hombres y con los hijos de los hombres hasta la consumación de los tiempos, «nosbiscum Deus» eligió para ministros de conversiones maravillosas elementos al parecer flacos, para manifestar la virtud de los designios divinos. Por otra parte la conversión del mundo, milagro permanente que solo pudo atribuirse á la virtud de Dios, muestra á las claras que la verdad, la paz y la justicia, siendo hermanas y viviendo en corazones limpios, toman la rectitud natural de la fuente misma en la vida oculta ó manifiesta en Jesucristo; es decir, que la revelación divina, abriéndonos el camino de las bendiciones, empezando por los Patriarcas y haciendo instrumentos vivos y clamorosos de la voz de los Profetas, llegó en espíritu y en verdad la majestad de Dios hasta los que, no en propio nombre ni por virtud propia, como dicho es, evangelizando paces y administrando gracias y mercedes empezaron unos y continuó la sucesión de los operarios de Cristo hasta unir la hora presente de los siglos con la que tuvo origen en las misericordias infinitas, siendo lo presente continuación y asiento á la vez de lo porvenir, hasta que, por beneplácito de Dios mismo, vean y oigan las naciones, las tribus y razas el efecto maravilloso de la cabaña universal que ha de contener bajo una red común á los dispersos de una y otra parte: «Fiet unum ovile, et erit unus pastor totius gregis.»

Los que con vaguedad rebuscada toman la enseña de Dios para cobijar de entre los dispersos el deshecho del descontento y de las codicias, no saben ni entienden que la perpetuidad prometida, no á una desigualdad creada por habilidades en vez de ser los escogidos para salvar las naciones y dar vida de reposo y de progreso á los pueblos, han trocado desde el principio y en su carrera hasta el fin el hilo conductor del consuelo y del sufrimiento cristiano. Hoy se dirá una cosa, mañana se anunciará lo contrario, y al tercer día, en lugar de una verdadera resurrección, confirmarán los hechos y los sucesos lo que está escrito sobre el cálculo de los hombres vanidad de vanidades y aflicción de espíritu, sin quedar otra cosa de real y de positivo, sino lo que con humildad, con mansedumbre y con ánimo contrito cosecha la paciencia en la escuela de Cristo.

Más el espíritu privado, manteniendo en hervor creciente las relaciones del amor propio, no puede contentarse con oír y aprender de voz extraña, aunque sea autorizada, nada, absolutamente nada de lo que no esté subordinado al propio sentir. De aquí vienen los cambios y mudanza de postura en las cosas humanas, y de aquí también

toma origen la persistencia en conservar creciendo más y más lo malamente llamado conquistas de los tiempos modernos. Llámense activos ó discolos, moderados ó comuestos, los que en diversas formas, fijan su mirada en el blanco de la autoridad y del orden, ello es que afiliados ostensiblemente ó convenidos por acuerdo tácito en velar bajo la astucia y las perfidias la tendencia incurable de dominar pueblos, reinos y gentes, monopolizan para sí y para los suyos la heredad del procomún: de suerte, que en la sociedad humana hay seres ocupados sin cesar en la obra de convertir en patrimonio de raza y de familia, ríos y montes, industrias y productos, excluyendo del gobierno y de las agencias públicas á quienes no son ó no se llaman «buenos» y disciplinados. Muy lejos tales maquinaciones del espíritu de Cristo y de las enseñanzas de la Iglesia, difunden por el universo el espíritu de celos y desconfianzas entre los hombres. El prójimo que en lenguaje cristiano debe ser objeto de un amor entrañable, pierde en manos de los negociantes modernos el carácter de proximidad ó sea el amor entre hermanos; y aunque parezca trivial la doctrina de Dios y de la Iglesia, ni los Reyes, ni los Emperadores, ni los Gobiernos, ni las potestades han de hallar fuera de la Iglesia, camino ni luz que los conduzca á puerto seguro. No importa que en las aulas y en las academias se dispute sobre las formas y la evolución social del mundo según los tiempos corrientes, porque al fin el vano pensar que inspiran juntos el orgullo y el interés caerán en su día y hora bajo la pesadumbre de un fracaso inevitable.

(Continuado.)

## La usura en el campo.

Agitándose en estos momentos la idea del establecimiento de un Banco Agrícola en Navarra, juzgamos de oportunidad transcribir algunos párrafos, de una pastoral que el sabio Obispo de Salamanca acaba de dar á sus feligreses, con ocasión de haberse establecido allí una «Caja de Socorros para los labradores y ganaderos».

Dice así el ilustre Prelado:

«Cuántas veces hemos meditado sobre la manera eficaz de desarraigar la usura de nuestra diócesis!... tanto más, que nos excitaban á esa meditación las cartas de venerables y avisados párrocos, por si el Señor nos inspiraba remedio oportuno, ya que se habían atajado otros males y promovido otros provechosos... Ardua empresa, dado el resfriamiento de la caridad en muchos, lo propio que la precaria situación de la provincia. ¡Qué dolor! Contemplar aun en aldeas menguadas uno ó dos, lo más cuatro vecinos, entregados á contratos de la más crecida usura, por cantidades despreciables; pero que, grano á grano aumentan ellos sus trojes, y á la par sacan su corazón y desangran á comarcas enteras. Raza maldita la del usurero, parásito chupador de la sangre inocente é infeliz, destinado para estatua de la crueldad, reverso de la caridad evangélica, espíritu contradictor de la fraternidad cristiana. Niega el cielo su rocío á la tierra por nuestros

pecados; y cuando aparecen los campos sin verdura, los animales escualidos, arroyos y fuentes sin caudal de agua, y los pueblos con sus sacerdotes compungidos, convertidos en cuadro de luto, gimiendo y suplicando el amparo de los Santos, entonces el usurero se goza de la aflicción de sus convecinos y explota á mansalva su miseria, engordando él con la empobrecida sangre de sus hermanos. Y acaso, acaso, no sin alardear de sentimientos humanitarios y caritativos por dignarse prestar de sus repletas paneras, y sacar del momentáneo apuro á las víctimas de su rapacidad! ¡Hipócritas! sabéis mentir en los contratos, mentir en vuestro lenguaje, pero no engañar á Dios, ni siquiera á los hombres. A piedra menuda deberían los encargados de la justicia y el cumplimiento de leyes sabias arrojar á esos fariseos, devastadores de las haciendas populares de todo centro de población. Y ello es una peste, un contagio; porque viendo prosperar al miserable usurero y que sin sudor de la frente, ni la inclemencia de las estaciones, crece y crece en sus caudales, obteniendo luego los tributos y homenajes que el mundo riade al dinero, á muchos se les antoja ese proceder el más apetecible y dichoso de la vida. Pero el mundo, malignidad pura, se engaña por completo.

La usura, como opuesta á Dios, que es caridad, es de los vicios que más aborrece; y como adversa igualmente á todo el espíritu del evangelio, es el fruto de maldición más anatematizado por Jesucristo. Montón de la usura, montón de basura, que provoca la indignación y la cólera del cielo.

Fácilmente se amonia el corazón del usurero, y se endurece para el bien y cae en el abandono de Dios, y le nace la raíz de todas las desdichas como llamaba San Pablo á la avaricia, y el germen de angustias y sobresaltos, hasta colocarle al borde de la incredulidad y sozobrar antes los resplandores de la misma fe (1).

No es de extrañar que nuestra Santa Madre la Iglesia considere á los usureros como infames, y los enumere entre los indignos de recibir el pan eucarístico, lo propio que á las ramera, y los agoreros y los blasfemos.

A extirpar este cancer de las filigras han de esforzar con todo empeño los señores párrocos y toda persona piadosa de alguna influencia, pero también con pulso y miramiento. Por mismo que es difícil la conversión de estos avaros, y el dinero les dá importancia y tienen, encadenadas á sus víctimas, preciso pensar detenidamente y escogitar el medio eficaz de que abandone el oficio de opresor de los pueblos.

¡Ojalá se alcance de ellos la reducción de interés en sus préstamos y que se atemperen al principio equitativo, al usado por las almas timoratas y de buena conciencia, por ejemplo, el interés que, en periodo normal arrojan los valores públicos, un seis por ciento al año poco más, si las circunstancias así lo aconsejan. En general, las personas de alguna fortuna y educación en la diócesis, ó se ajustan á esta norma, ó la exceden en poco. Son los ruines y desmedrados, los improvisados logrerros, de nudos de sentimientos nobles, los de las usuras paliadas y contratos vergonzosos. Y acude á ellos, á veces por indolencia, por ignorancia, por tenerles más á mano, sin ver el abismo y que se precipitan los soltantes. ¡Contrastes de la vida! Acaece esto cuando caudales inmensos, en el extranjero dicese que no hallan colocación á un tres ó un cuatro por ciento al año.

## LO DE CUBA.

Ataque á la trocha.

Los rebeldes han realizado, inútilmente, un ataque á la trocha por Artemisa.

(1) Radix omnium malorum est cupiditas, quam, quidem, appetentes erraverunt, se doloribus multis (1 Timoth).

El combate se libró el 2 de Diciembre, á las ocho de la noche.

Antes del ataque se habían oído descargas de fusilería hacia el Pilar.

El general Arolas sabía por una confidencia que se proyectaba este ataque, pero se ignoraba el momento en que habrían de realizarlo. Se sabía que varias partidas combinadas se aprestaban á atacar la trocha por la vanguardia y la retaguardia.

Yo había llegado á Artemisa el mismo día 2 por la tarde.

Encontré á las tropas en el mismo admirable estado de otras veces; dispuestas siempre, lo mismo á rechazar cualquier agresión, que á atacar al enemigo.

Estábamos concluyendo la comida cuando se oyeron en las inmediaciones de la población nutridas descargas.

Eran de los rebeldes.

Cuando el bizarro general Arolas oyó los disparos se puso en pie, gritando á sus cornetas órdenes para que tocara á generala.

Y todas las tropas se pusieron en movimiento.

El enemigo rompió el fuego por la vanguardia.

Las descargas se hacían sin cesar por el camino de las Mangas hasta Gabriela.

La primera fué contestada por nuestros soldados con nutrido y ordenado fuego en toda la línea.

Donde el fuego era más nutrido era por la parte del cementerio y por la estación.

Se dió aviso á la columna Rotger, que estaba en las Cañas, para que acudiera sobre el enemigo.

Mientras daba las primeras órdenes el general Arolas montó á caballo, que, como siempre, tenía dispuesto.

Inmediatamente salió con sus ayudantes y un batallón mixto, por la carretera.

Todo el mundo estaba ya preparado en su puesto.

La batería de tiro rápido contestaba al enemigo con fuego muy nutrido.

Nuestras trincheras vomitaban una verdadera lluvia de fuego.

Estaban ocupadas por soldados y voluntarios.

La cuarta sección del Portón disparó tres granadas, que fueron á caer en los grupos de insurrectos.

Estos se divisaban desde Artemisa perfectamente.

Una batería que estaba en Gabriela bombardeó los bohíos.

Se hicieron al enemigo muchas bajas.

De nuestra parte resultaron las siguientes: De Garellano:

El teniente Quesada, herido en la tibia derecha.

El sargento Fuerte, herido en el brazo izquierdo.

Los cabos Gareia y Oativeros, heridos en la frente.

El cabo Escudero, herido en el brazo izquierdo.

Trece soldados heridos.

De San Marcial:

El cabo Serrano, herido en la rodilla izquierda.

De Albuera y de Tarifa:

Dos soldados heridos.

Además resultaron cinco paisanos heridos de gravedad.

Todos fueron auxiliados por los médicos señores Rabadan é Inchausti.

El emisario que el pueblo de Sueca ha enviado con el Mensaje para el general Arolas, se batió como un héroe.

Desde una trinchera, provisto de su terecerola, hizo certeros disparos.

El general Arolas le felicitó calurosamente. Duró el fuego en las inmediaciones de Artemisa poco mas de media hora.

Vista la dispersion de los rebeldes, se dió contraorden á la columna Rotger, para que no saliera de las Cañas.

El vecindario de Artemisa se mantuvo durante el combate con gran serenidad y confianza.

Se vió desde el pueblo, mientras duró el ataque, un globo cautivo, con el que hacían señales los rebeldes.

Se auxiliaban además de cohetes y voladores para comunicarse.

Espérase en Artemisa la anunciada agresión del enemigo por la retaguardia.

Nueva confidencia hace esperar el segundo ataque.

El espíritu de las tropas no puede ser mas levantado.

En la mañana del 3 hicieron una expedición los tenientes coroneles Pierrad y Esteban.

Recorrieron los Abreus y otros puntos.

En Calderon recogieron cápsulas y un caballo,

Acababa de pasar por allí una partida.

En la finca titulada del Americano había estado también una partida de 300 rebeldes.

Nuestra fuerza destruyó allí los parapetos del enemigo.

## LO DE FILIPINAS.

### Telegramas oficiales.

En los ministerios de Guerra y Marina se han recibido los telegramas siguientes:

Al ministro de Marina el comandante general del apostadero:

Manila 6. Se ha descubierto una conspiración en la isla de Paragua.

Fusilados cinco y condenados diez y ocho á menor pena.

El crucero «Velasco» fué desde Joló y permanecerá allí hasta que disponga el capitán general.

El envío de fuerzas europeas asegura el orden.

Me complace manifestar á V. E. que ni remotamente aparece complicado individuo alguno de Marina.

Manila 7.

Ayer tarde, atropellando á la guardia se escaparon los presos de la cárcel de Cavite.

Al tener noticia me trasladé al arsenal donde me manifestó el comandante del mismo que fueron perseguidos por las tropas, resultando unos sesenta muertos en las calles y algunos apresados.

Por nuestra parte un soldado de infantería de Marina muerto y seis heridos, entre ellos un maquinista y un fogonero por bala perdida.

La población está tranquila y el arsenal sin novedad.

Manila 5.

En el Paragua descubierta conspiración filibustera. Formando juicio sumarisimo.

Han sido fusilados cinco procesados, logrando reprimirla.

En Cottobate detenidos 21 autores conato sedición disciplinarios cumplidos.

Esperan resultado sumario.—Blanco.

Manila 6.

Reconocimiento practicado ayer línea Paragua sobre Malibay batido enemigo con 18 muertos abandonados, otros vistos y cuatro prisioneros.

Nuestras fuerzas sin novedad, excelente espíritu.—Blanco.

Manila 7.

Gobernador, capitanes municipales y principales de provincia Pangasinan, en solemne acto de adhesión instituciones y patriotismo, han hecho entrega de 175 caballos que provincia dedica al nuevo regimiento de artillería montada.

Tan espléndido donativo ha sido recibido con agradecimiento por mí, por el general segundo cabo y demás generales, jefes y oficiales.—Blanco.

### Telegrama particular.

Port-Said 6.

Ha salido de este puerto con rumbo á Barcelona, y sin novedad á bordo, el vapor Colón.

Cuanta noticia recojo entrañan gran pesimismo.

Asegúranme que los rebeldes ascienden á muchos miles y que es inexacto que están desarmados, pues por desgracia disponen de excelentes fusiles.

La insurrección se propaga y los filibusteros toman frecuentemente la ofensiva y están llenos de esperanzas. Cuanto se diga, por tanto, acerca de su desaliento es equivocado.

Ha causado grande y penosísima impresión entre los españoles de Manila el descubrimiento de que en muchos centros administrativos había empleados indígenas que conspiraban en auxilio de los sublevados. La situación es tal, por efecto de estos descubrimientos, que no hay indio á quien no se mire con desconfianza.

Los españoles todos, sin que encuentren contradicción en los amigos mas íntimos del general Blanco, claman sin cesar por que se despliegue una gran energía para evitar males irremediables.

Hasta la fecha, el capitán general no ha variado en lo mas mínimo su inexplicable y perniciosa política de benevolencia.

## EL MENSAJE DE CLEVELAND.

Todavía no se conoce con toda exactitud el mensaje que mister Cleveland ha dirigido á las Cámaras.

Las pocas noticias comunicadas por telégrafo desde New York son estas:

«En el mensaje presentado por el presidente Cleveland al Congreso americano, se manifiesta que las reclamaciones hechas por los Estados Unidos á Turfuiá, obtendrán debida satisfacción, y deplora la guerra de Cuba, añadiendo que la situación de los insurrectos no permite reconocerles el carácter de beligerantes.

Lamenta que algunos elementos aventureros é inquietos de la población yankee obliguen al Gobierno á una vigilancia forzosa.

El problema de la compra de Cuba por los Estados Unidos podría examinarse si España consintiera en ella.

La concesión á Cuba de la autonomía sería una solución honrosa y que probablemente produciría la pacificación.

Los Estados Unidos propusieron en otro tiempo á España que esta concediera á Cuba el régimen del chome rule, solución que Gobierno americano facilitaría, pero no obtuvo contestación de España.

Espera que se llegará á la reconciliación de España y Cuba, añadiendo que no permitirá que ninguna potencia se mezcle en los asuntos de Cuba.

Nuestra nación—dice—no podrá guardar indefinidamente la actitud actual, y podríamos vernos obligados á imponer á España un plazo para terminar la guerra de Cuba, ya sea sola, y con la cooperación de los Estados Unidos. Cuando la impotencia de España sea manifiesta, los Estados Unidos sabrán cumplir su deber.

El Mensaje termina mencionando el acuerdo á que se ha llegado entre Inglaterra y Venezuela.

La Agencia que telegrafía el anterior despacho, añade en otro:

«Al Mensaje del presidente Cleveland acompaña un informe del secretario, señor Olney, explicando los motivos de ser imposible otorgar á los cubanos el carácter de beligerantes. Son estos que los insurrectos carecen de gobierno local, organizado, y de medios de ejercer los derechos, prerrogativas y obligaciones que impone la soberanía.

El informe recuerda que los insurrectos han destruido plantaciones americanas y vejado á ciudadanos yankees.»

## Noticias.

Ha sido objeto de disensiones la enautila del capital con que debe fundarse el Banco agrícola. Unos opinan que puede ser la que fija el proyecto de la Diputación, y otros creen que por vía de ensayo debe minorarse y aun reducirse considerablemente, sin perjuicio de aumentarlo cuando las costumbres en materia de préstamos á los agricultores se modifiquen al tenor de los objetivos que el Banco persigue.

La Diputación, que no ha hecho punto obligado el de la cuantía del capital, lo estudia con atención para ocurrir á toda solución que al mismo se refiera, al discutirse el proyecto por los invitados á hacerlo.

Con gran solemnidad se ha celebrado en nuestra católica ciudad la festividad de la Inmaculada Concepción. Los templos se han visto llenos de fieles en ese día de grandes esperanzas para los católicos que han implorado de la Madre de Dios el remedio de nuestras desventuras.

Es inencontrable el número de comuniones que se distribuyeron.

Las espaciales naves de la Catedral no podían contener el número de fieles que acudieron á la Misa Pontifical y bendición papal y lo mismo hemos de decir de las parroquias de San Saturnino, San Agustín, Recoletas Escolapios y en general en todas las iglesias de la ciudad.

Entre las personas que, dentro de la provincia, han felicitado por escrito á la Excelentísima Diputación por el proyecto del Banco Agrícola, y á su distinguido autor, figuran el Senador Sr. D. Teofano Cortés, el Director del Banco D. Esteban Galdeano, el Sr. Conde del Cuadro de Alba de Tormes, el Excmo. Sr. Marqués del Vadillo, el Señor Sr. D. n Wenceslao Martínez, D. Genaro Perez Moso, D. Ezequiel Seminario, D. Martín Enrique de Guebenzo, D. Juan Sorroñil Diaz de Tudela, D. León Yanguas, D. Camilo (Castilla), D. Esteban de Benito, Gobernador de Oviedo, el Sr. Barón de San Vicente, D. Hilario Pardo, D. Francisco Sanchez Aso, D. Simón de Lecea, la Sra. Baronesa de Latorre y otros muchos.

De fuera de la provincia se han recibido también felicitaciones entusiastas, tales como las del Sr. D. Tomás Moreno actualmente Gobernador de Salamanca, D. Antonio Aspiroz de Burgos, y los secretarios de los gobiernos civiles de Avila, Barcelona, Valencia, Lugo y Oviedo.

Mañana á las once se celebrará en la parroquia de San Saturnino, misa de gloria por el alma de la niña Teresa Martínez, hija de nuestro correligionario y amigo D. Francisco y de cuyo fallecimiento dimos cuenta oportunamente.

La Juventud Carlista de Barcelona prepara un entusiasta recibimiento al Sr. Marqués de Cerralbo é ilustre comitiva, á su regreso de Venecia.

Se ha publicado el número 42 de la excelente revista «La Avalancha» que contiene ameno texto y un precioso cuadro que representa San Vicente de Paul asistiendo en el lecho de muerte á Luis XIII.

Los cuerpos de infantería de guarnición en esta plaza celebraron ayer en la Iglesia de Santo Domingo solemnes funerales por el alma de sus compañeros muertos en campaña.

Formaban el duelo los generales Santiago y Ordóñez y los coroneles de los cuerpos y asistieron las fuerzas armadas.

Aplaudimos el cristiano proceder de nuestra guarnición.

En el vapor correo «Santo Domingo» llegado á la Coruna el sábado último procedente de Cuba, han regresado á la Península por enfermos los soldados pertenecientes á los cuerpos de esta guarnición:

J. S. Sabat Foll, del regimiento de Cantabria, enfermo de cloro-anemia.

Lope Aldá Catón, Miguel Diaz Santoriuce y Antonio Ardariz S. u., del regimiento de la Constitución, enfermos también de cloro-anemia.

Florentino Tejada, del regimiento dragones de Numancia, enfermo de tisis pulmonar.

En el Negociado de Certificados de la Administración principal de Correos se hallan á disposición de los imponentes los certificados sobrantes que se expresan á continuación.

D. Nicasio Nuin: devuelto de Buenos Aires, D.ª Maria Gobi id. de id.; D.ª id. id. de id.; D. José Larraga y Borda id. de id.

Ayer tarde salió para Cadiz en cuyo puerto embarca á en el primer correo que salga para Cuba, D. Angel Cos Gayón, administrador de la aduana de la Habana é hijo del señor ministro de la Gobernación.

Uno de los jóvenes navarros que, pensionado por la Diputación, practicaba estudios de agricultura práctica en la Granja agrícola de Zaragoza, ha obtenido una calificación desfavorable en el trimestre, por cuyo motivo la Diputación ha acordado retirarle la pensión.

Terminada la preciosa novela «El Angel de Somorrostro», estamos preparando otra inédita original de un queridísimo amigo nuestro que estamos seguros ha de complacer á nuestros lectores.

No existe en el Bidasoa centro alguno de estadística de la navegación.

El tonelaje medio pasa seguramente de 20 000 toneladas y las fundiciones del Adour consumen esa cantidad de hierro del Bidasoa.

El crédito de cien francos consignados el presente año será todo el empleado en la conservación de la isla de los Faisanes, parte francesa.

La Dirección general de la Deuda pública ha dispuesto que el día 14 del corriente mes, á las doce de la mañana, tenga lugar la segunda subasta que corresponde efectuar en este año económico para la amortización de primeros décimos del empréstito de 175 millones de pesetas y de documentos representativos de los mismos.

Se anuncia para su provisión 61 destinos civiles con sueldo hasta de 1.499 pesetas, que pueden ser solicitados por sargentos en activo ó licenciados que hayan comprobado ó comprobaren su aptitud para el destino que soliciten.

Están vacantes las plazas de músico mayor en el regimiento de infantería de Cantabria número 39 y batallones de cazadores de Cuba número 17 y regional de Canarias número 1 de guarnición en Pamplona, Córdoba y Santa Cruz de Tenerife, respectivamente. El día 11 del próximo Enero se verificarán los ejercicios de oposición.

Dice El Liberal Navarro:

«Obra ya en poder del señor gobernador civil la exposición que le han dirigido los cazadores de Pamplona para ver de conseguir que sea cumplida la ley de caza.

El señor gobernador recibió afectuosamente a la comision de cazadores que le hizo entrega de la exposicion antedicha, prometiéndoles atender sus justos deseos.

En la tarde del martes celebró la Excm. Diputacion una detenida conferencia con una selecta porcion de personas distinguidas de la capital, al efecto de preparar convenientemente la fundacion del Banco Agrícola. Sabemos que todas ellas manifestaron su entusiasta adhesion al pensamiento, emitiendo sobre su realizacion las ideas que cada uno creyó oportuno.

**Teatro principal.**  
Funcion para hoy jueves. Dia de moda. «La mascarita», extreno de «La sultana de Marruecos» y «El plato del dia».

Ayer habia en el depósito municipal 15 detenidos, por diferentes causas y delitos; de ellos 10 a disposicion del señor gobernador civil, tres a la de la alcaldia, uno al juzgado municipal y otro al de instruccion.

Varios jóvenes de la villa de Yesa que salieron de ronda con permiso del alcalde fueron salvados con un trabucazo resultando heridos un joven llamado Bernardo Machado, siendo detenidos como presuntos autores del hecho Sotero é Ildefonso Villanueva.

En una calle de la villa de San Adrian se ha encontrado el cadáver del vecino de dicho pueblo Miguel Martinez, el cual tenia un disparo de arma de fuego y varias puñaladas. Hay detenidos varios sujetos.

La guardia civil de Astrain ha denunciado por cestar leña en el monte de dicho pueblo al vecino de Arlegui Javier Echalecu, ocupándole unos fajos que fueron remitidos al alcalde del valle.

Ha sido nombrado secretario del ayuntamiento de Ezcurra D. Julian Sanchez, el cual ha tomado posesion de su cargo.

En la tarde de anteyer se declaró un incendio en la casa de D. Benito Martinez vecino de Vidaure, el que fué dominado por el auxilio de la guardia civil de Salinas de Oro y pueblos inmediatos, sin que afortunadamente ocurrieran desgracias.

Los guardias de Olite han denunciado a un sujeto de aquella localidad por usar arma de fuego y carecer de licencia para ello.

Los municipales han conducido al depósito un sujeto que en la calle de San Francisco hirió a otro con una navaja.

El herido fué conducido al hospital y se avisó al médico forense.

Se hace preciso que se presente en la secretaria del ayuntamiento para entregarle documentos que le interesa el soldado que fué del regimiento infanteria de Canarias Pascual Serra y Castellanos.

Hoy embarcará en Cádiz, a bordo del trasatlántico «Santiago» la fuerza del regimiento de caballeria organizado recientemente con destino a Cuba.

El alcalde de Madrid, señor Sanchez de Toca, ha dispuesto que toda denuncia hecha por la prensa sea comprobada por el teniente de alcalde del distrito correspondiente en el plazo de veinticuatro horas.

Procedente de la Habana ha fondeado en la Coruña el trasatlántico «Santo Domingo», conduciendo 121 soldados enfermos.

La travesia ha sido dura a causa del temporal.

La mayor parte de los soldados quedaron en los hospitales de la Coruña.

El desembarco se efectuó sin novedad.

El jefe de vigilancia señor Casi ha detenido a un sujeto que se dedicaba a pedir ahajas de valor en las casas de préstamos de esta ciudad a nombre del señor gobernador.

El sujeto en cuestion consiguió hacerse dueño de un par de pendientes de oro y un anillo del mismo metal que vendió por ciento cinco pesetas, y de un par de pendientes que le fueron ocupados en el acto de la detencion.

El juzgado entiende en el asunto en el que se halla complicada una mujer que tambien ha sido detenida.

El café daña al corazon.

El ilustre Sr. Moussu, profesor y publicista esp. nol. en su tratado de *Higiene y salubridad pública* ha dicho:

«El café no conviene a los que tienen palpitations ó temer. ancortimas en el corazon, porque de seguro agrava su estado y predisposiciones»

«El café no conviene a los que recelan la reaparicion de algun flujo de sangre.»

(Véase el anuncio del *Glandario* en cuarta plana.)

El presidente de la comision de Marina que se halla en Londres ha comunicado al gobierno que se hallan preparados todos los materiales para comenzar la construccion de dos nuevos «estroyers»

Ha causado grandes destrozos en las costas de Francia el furioso temporal de estos dias. Multitud de pequeñas embarcaciones se han estrellado contra la costa, pereciendo ahogadas nueve personas.

No se tienen noticias de algunas lanchas de pesca.

**Se convenció a pesar suyo**  
No hay padecimiento que más mortifique que una tos crónica, y pocos hay que den resultados tan fatales. Una tos pertinaz desgarrar la garganta, fatiga los pulmones, debilita los órganos digestivos, mata el apetito y desarregla el sistema nervioso. Origina un estado tan débil de salud, que la sangre se debilita y entonces el paciente puede volverse tísico con la mayor facilidad.

Una persona que había tosido durante muchos años, nos escribe lo siguiente: «Creo cumplir con un deber de conciencia llevando a su conocimiento la cura efectuada en mi persona con el uso de su Emulsión Scott que me ordenó D. Eduardo Fedriani, médico de esta ciudad, para combatir una tos crónica que me aquejaba desde mi juventud y que iba tomando un carácter alarmante, la cual había resistido a toda clase de medicamentos que se suelen recomendar para dicha enfermedad. Fué tanta la bondad de la Emulsión que, al acabar la segunda botella, noté que la tos se me había aliviado bastante, pues ya no tenía que hacer esos terribles esfuerzos que antes me fatigaban mucho, y a los dos meses de usar de ella, la tos había desaparecido por completo. De esto hace ya cuatro años, y desde entonces he gozado de una salud como nunca, siendo fuerte y robusto. Si por acaso, a la época de los frios, me acataro ó tengo algo de tos (pues mi temperamento demuestra una tendencia marcada a esas afecciones), me procuro en seguida de su Emulsión, bastándome un frasco para curarme.»

«Tengo la certitud que debo mi salud a los beneficios de su preparado, y siento un agradecimiento sin límites por el bien que me ha hecho; así es, que tienen Vds. en mi un buen propagador, pues me complace en manifestar a todo el mundo la eficacia de la Emulsión Scott, y autorizo a Vds. hagan de la presente el uso que tengan por conveniente.»

«Soy de Vds. afectísimo y agradecido seguro servidor Q. S. M. B. MIGUEL FRADE.— Sevilla 9 de Febrero de 1896. Su casa: Recaredo, n.º 51.»

No es de extrañar, después de haber tosido tanto tiempo y después de haber tomado tantos remedios inútilmente, que el Sr. Frade tuviera dudas sobre los efectos de la Emulsión Scott. Es lamentable que se tomen con tanta frecuencia medicinas equivocadas por lo que cuesta luego el hacer tomar las verdaderas para el caso. La Emulsión Scott no es un remedio vulgar, es una preparación modelo y de gran reputación. Hay imitadores que la han querido falsificar, pero sólo han producido mezclas detestables. Asegúrense que las botellas de nuestra Emulsión que compran, tengan la marca de fábrica del pescador llevando un gran pescado a cuestas, según muestra el envoltorio.

Ninguna es legítima sin la marca de fábrica.

### Santoral y Cultos.

Santo de hoy.—Nuestra Señora de Loreto y Santa Eulalia.

EN SAN SATURNINO.—Novena a la Inmaculada Concepcion.

A las nueve de la mañana misa rezada y novena.

A las tres y media de la tarde se expondrá S. D. M. en cuarenta horas. A las cinco y media se hará la novena con gozos cantados y reserva.

### Telegramas,

### ALERTA y Telefonemas

LOS FUGADOS.

Se ha confirmado oficialmente la fuga de 149 rebeldes de la carcel de Cavite, despues de matar al caide y centinela.

Fueron muertos en las calles 47 y reducidos nuevamente a prision quince.

DE FILIPINAS

Viajeros llegados a Port-Said en el vapor «Colon» aseguran que la insurreccion se extiende como un reguero y que los insurrectos tienen armamento muy moderno y reciben toda clase de auxilios.

Esperan en el próximo regreso de Blanco y en que Polavieja obrará con energia.

COMO SE ESPERABA.

Ha sido destituido de su cargo de

gobernador de Manila el general Blanco y nombrado para sustituirle el general Polavieja.

Blanco ha sido nombrado jefe del cuarto militar de la regente.

### EL MENSAJE DE OLEVELAND.

Ha producido gran excitación el mensaje de Cleveland, no solo aqui sino en la vecina república y se advierte bien claramente la inge-rencia que se pretende ejercer en nuestros asuntos, y la diplomacia estudia lo que proceda hacerse en este caso.

### VIAJE A VENECIA

Han llegado sin novedad a Venecia los personajes carlistas habiéndose detenido en Génova porque el Sr. Marqués de Cerralbo necesitaba arreglar asuntos particulares. Han sido recibidos en Lore-dán de modo afectuosísimo.

### DE CUBA.

Telegramas particulaes aseguran que Maceo consiguió atravesar la línea de Mariel.

Al penetrar en la provincia de la Habana se le incorporaron varias partidas y consiguió formar un núcleo de más de 4000 hombres.

Tres columnas salieron en su persecucion y lograron batirle en Alquiron Plátano y Punta Brava. La columna de Figueroa le hizo más de 100 bajas, y se asegura que entre los muertos está el famoso cabecilla Antonio Maceo.

Confirmase oficialmente la muerte de Antonio Maceo.

### Anuncios preferentes.

#### Leña de haya y roble, ca-

lidad superior, acondicionada para hornos, calderas, cocinas y cocinillas, según se desee, precios económicos. Francisco Imaiz, Echarrizarranz. 3-1

#### Junta municipal

#### DE BENEFICENCIA DE PAMPLONA.

Esta Junta ha acordado admitir proposiciones en pliegos cerrados, para el suministro de vaca cebosa, hígado y sang e que se necesite para el consumo de la Casa-Misericordia de esta ciudad, durante el año próximo de 1897, bajo el pliego de condiciones que estará de manifiesto en la Administracion del Establecimiento.

Tambien se recibirán proposiciones en pliegos cerrados, para suministrar el tocino salado, sin hueso que se necesite durante dicho año para la Cocina económica, Carcel y Casa-Misericordia.

Los pliegos se recibirán hasta las cuatro de la tarde del día 15 del corriente.

Pamplona 3 de Diciembre de 1896.

Por acuerdo de la Junta, el adminstrador, Pedro Alonso. 3-3

#### Novísimo Manual de quintas

POR D. EVARISTO GONZALEZ,

Teniente-coronel, auxiliar del ministerio de la Guerra.

Obra completa, con formulario de venta en la libreria de Casiano Diaz, a 4,50 pesetas.

Zupateria, 17, Pamplona. 3-3

#### Miguel Ormaechea.

calle de Piamonte, 27.—Madrid.

Se encarga de la gestion de toda clase de negocios en las oficinas del Estado y demás centros, procurando la pronta terminacion de los asuntos que se le confien. Asi bien se encarga de proporcionar buenas casas de pupillaje para los estudiantes que tengan que cursar en Madrid, donde serán bien atendidos y vigilados a la vez, si así conviniere a los padres ó encargados de los jóvenes; previniendo además que sus conocimientos y relaciones en la corte le permiten proporcionar tambien academias de preparación a los que estudian las carreras Militar, Ingeniero civil, de Derecho, etc.

Dirigirse a Miguel Ormaechea, calle Piamonte, 27.—Madrid.

#### M. Rubio.

#### CIRUJANO DENTISTA

Teléfono, 129.

#### L. Dutor

#### CIRUJANO DENTISTA

Siempre garantiza sus dentaduras artificiales

Núm. 8, Plazadel Castillo, núm. 8.



#### Agencia de vapores correos Y VAPORES RAPIDOS

Seis salidas mensuales del puerto de Burdeos al de Montevideo y Buenos Aires y a todos los puertos de America a precios sumamente baratos.

Para mas informes dirigirse a D. Antonio Iriarte de Tolosa (Guipuzcoa), único representante de D. Antonio Irazu de Buenos Aires.

#### Las tenemos hechas

#### Y TAMBIEN LAS HACEMOS

#### SOBRE MEDIDA.

Camisas sin planchar para playa ó viaje, de seda cruda y en colores, de batista, de saten de ufórt y de crudillo.

Camisas planchadas, de holanda, de retorta, de algodón con las vistas de holanda, idem con la pechera de piqué, en colores lisos y en blanco.

Camisas para dormir, de brillantina y clases especiales, con elegantes tiras bordadas.

Fajas de seda para caballero y cinturones de baqueta para señora y caballero.

Camisetas, calzoncillos y calcetines, en clase de seda, hilo de Escocia y algodón, en blanco y color.

Puños de doble postura para gemelo de cadenilla y últimos modelos de cuellos, corbatas, pecheras bordadas y de pliegues.

Clases superiores en pañuelitos de encaje, de seda, de crespon, chinos, surah, hilo en jareton, idem lisos, en blanco y color.

Alfileres de corbata, gemelos de oro, doble, botoncillos de muelle de todos los sistemas y sujeta-corbata. 10-5

ELIZALDE, HERMANAS

Calle San Saturnino, comercio, número 2.

#### PAMPLONA

Representante en Tudela D. Juan de Dios González

#### Cuestiones candentes

sobre la sumision al poder civil por

Máximo Filibero (el Padre Corbato).

Esta obra se vende a peseta el ejemplar en esta administracion.

#### Gran liquidacion

#### POR CESACION DE COMERCIO,

De todos los géneros de relojería, óptica y perfumeria, con un 40 por 100 de rebaja sobre sus precios.

Lentes y gafas de cristal de roca garantiza do de primera calidad, a 6 pesetas.

Solo por 15 dias.

Casa de D. Luis Lacaze, San Nicolás 4 y Pozo Blanco 21.



LA NIÑA

#### Teresa Martínez Iruteta

SUBIÓ AL CIELO A LOS 6 AÑOS DE EDAD

EL DIA 27 DE NOVIEMBRE.

Sus padres D. Francisco y D.ª Marcela,

hermanos, abuelos, tíos, primos

y demás interesados,

Suplican a sus amigos que no hubieran recibido escuela de invitacion se sirvan acudir a la misa de gloria que se celebrará en la parroquia de San Saturnino mañana viernes a las once de la mañana.

Imp. de J. Donato Cumia, Tecenderías,

# PECTORAL DE CEREZA

del Dr. AYER

Para Resfriados, Toses, Gripe, y Mal de Garganta.



Alivia la tos más aflictiva, calma la inflamación de la membrana, desprende la flema y produce un sueño reparador. Para la cura del Garrotillo, Tos Ferina, y todas las afecciones pulmonales á que son tan propensos los jóvenes, no hay otro remedio más eficaz que el Pectoral de Cereza del Dr. Ayer.

**PRIMER PREMIO EN LAS**  
Exposiciones Universales de Barcelona y Chicago.

Preparado por el Dr. J. C. Ayer y Ca., Lowell, Mass., E. U. A.

Póngase en guardia contra imitaciones baratas. El nombre de "Ayer's Cherry Pectoral" figura en la envoltura, y está vaciado en el cristal de cada una de nuestras botellas.

## GLANDARIO.

O CAFE DE SALUD (Marca LA TORRE DEL ORO.)

Muy agradable, y más higiénico y económico que el café ordinario. Fabricantes señores Esteban Martínez y C.<sup>ª</sup>, Sevilla. Proveedores de la Real Casa, del Ejército y la Armada.

Véndese en ultramarinos y confiterías. Paquete de cuarto de kilo 50 céntimos. Paquete pequeño 15 céntimos.

Pídanse folletos que se envían gratis.

Depósito y representación en Pamplona y su provincia

CLAUDIO LOZANO, SAN NICOLAS 64.

## LA BANDERA ESPAÑOLA

LÍNEA DE VAPORES CORREOS ESPAÑOLES

ENTRE LIVERPOOL, SANTANDER Y LA ISLA DE CUBA

Hawkes, Somerville, & Co., Liverpool

Agentes generales

**SALIDAS QUINCENALES**

Vapores destinados á este servicio

Euskaro, Navarro, Gaditano, Santanderino, Gallego, Palentino y Madrileño para la Habana, Matanzas, Santiago de Cuba, Cienfuegos; Cárdenas, Sagua la Grande, Caibarien, Nuevitas, Gibara, Guantánamo, Casilda, Trinidad de Cuba y Manzanillo.

Las próximas salidas del puerto de Santander serán las siguientes:

FECHAS DE LAS SALIDAS.	NOMBRE DE LOS VAPORES.	PUERTOS DE DESTINO.
Diciembre 2	PALENTINO. Capitan D. L. Aralucea.	Habana, Matanzas, Sagua la Grande, Caibarien, Guantánamo, Santiago de Cuba y Cienfuegos.
Diciembre 16	SANTANDERINO. Capitan D. J. Egorrola.	Habana, Matanzas, Guantánamo, Santiago de Cuba y Cienfuegos.
Diciembre 30	EUSKARO Capitan D. J. B. Arribalzaga.	Habana, Matanzas, Guantánamo, Santiago de Cuba y Cienfuegos.

Estos vapores no tocan en Cádiz ni en Puerto Rico.

Admiten carga y pasajeros de tercera clase á 160 pesetas uno á la Habana; 170 Matanzas; 210 Santiago de Cuba y Guantánamo y 195 Cienfuegos.

Todos los buques deberán llevar marcado el puerto de destino con letras de fácil comprensión.

Se suplica á los señores embarcadores comuniquen á esta Agencia, con la anticipación posible, el número de efectos que deseen embarcar en los referidos vapores.

Esta Agencia asegura de riesgo marítimo á los premios corrientes en plaza, y se encarga de la recepción y embarque de las mercancías que se le consignen, remitiendo la nota detallada de las marcas, número peso bruto y neto en kilos, contenido y valor de las mercancías sin cobrar comisión de ninguna especie.

Para informes generales dirigirse á sus correspondientes señores HIJOS DE ILLERA Y COMPANIA muelle, núm. 26, Santander, ó á su sub-agente en Navarra D. JUAN SAMANIEGO Plaza del Castillo número 8, Pamplona.

## LA UNION Y EL FÉNIX ESPAÑOL.



COMPANIA DE SEGUROS REUNIDOS

Domicilio social: Madrid, calle de Olózaga, 1, Paseo Recoletos.

GARANTIAS.

Capital social efectivo. . . . . Pesetas 12.000.000

Primas y reservas. . . . . 42.839.747

Total. . . . . 54.839.747

29 AÑOS DE EXISTENCIA.

SEGUROS CONTRA INCENDIOS.

Esta Gran Compañía Nacional contrata seguros contra los riesgos de incendios.

El gran desarrollo de sus operaciones acredita la confianza que inspira al público, habiendo pagado por siniestros desde el año 1864, de su fundación, la suma de pesetas 1.6.226.307'77.

Subdirector en esta provincia, D. Vicente Santestéban, Constitución, 49 4.º PAMPLONA.

SEGUROS SOBRE LA VIDA.

En este ramo de seguros contrata toda clase de combinaciones, y especialmente las Dotales, Rentas de educación, Rentas vitalicias y Capitales diferidos á primas reducidas que cualquiera otra compañía.

## A LOS VINICULTORES.

FRASÓTERO.

PARA

CONSERVAR Y MEJORAR LOS VINOS SIN EMPLEAR ALCOHOL, YESO NI OTRAS DROGAS

El vino con enosótero jamás se vuelve ágrico y siempre mejora

EL ENOSÓTERO es un químico natural de CONSERVADOR DE LOS VINOS; obra en pequeña cantidad, es económico, mejora toda clase de vinos, es económico, inofensivo y puede emplearse en todo tiempo.

Únicos representantes en España: J. URIACH Y Comp.<sup>ª</sup> Moncada, número 20, Barcelona. Pedirlo en las principales droguerías y ultramarinos.

EN PAMPLONA: Sres. Valencia y Colmenares.

Se remite á todas partes.—Pedir prospectos.

DUREZAS—CALLOS—DUREZAS—CALLOS

DUREZAS CALLOS DUREZAS CALLOS

DUREZAS | CALLOS | DUREZAS | CALLOS

CALLOS ALLOS CALLOS

SE CURAN A LOS 4, 5 Ó 6 DIAS

según la naturaleza del que usa el

**CALLICIDA ESCRIVÁ**

Es inofensivo, no es corrosivo, es incoloro

Aplicación sencillísima

6 REALES FRASCO

VENDESE EN TODAS LAS FARMACIAS

de Pamplona.

Depósito central, Farmacia de la Estrella,

Fernando VII núm. 7,

BARCELONA.

CALLOS CALLOS CALLOS

DUREZAS | CALLOS | DUREZAS | CALLOS

DUREZAS ALLOS DUREZAS CALLOS

DUREZAS—CALLOS—DUREZAS—CALLOS

## MEDICAMENTOS NOTABLES Y EFICACES

preparados por el Dr. ANDREU de Barcelona aprobados por muchas academias y sancionados por una larga y no interrumpida serie de curaciones obtenidas desde el año 1865

# LATOS

ya sea catarral ó de constipado, seca, nerviosa, ronca, fatigosa y la llamada vulgarmente de sangre, por fuerte y crónica que sea, se cura ó se alivia siempre con las

**PASTILLAS DEL DR. ANDREU**

Son tan rápidos y seguros los efectos de estas pastillas que á las primeras tomas se siente ya un alivio que sorprende y anima el pecho y la garganta se suavizan, se produce la expectoración con facilidad y casi siempre desaparece la tos por completo antes de terminar la primera caja.

Muchísimas son las personas que con estas pastillas han curado una de estas toses tan incómodas y pertinaces, que al menor resfriado se reproducen de una manera insoportable.

Los que tengan **ASMA** ó sofocación

de cualquier clase, usen los **CIGARRILLOS ANTIASMATICOS** que prepara el mismo DR. ANDREU y se lo quitarán al instante.

Los ataques de ASMA por la noche, se calman también al momento con sus **PAPELES AZOADOS**; basta quemar uno dentro de la habitación para que el enfermo pueda dormir tranquilo toda la noche.

Los molestísimos resfriados de la nariz y de la cabeza, se curan en muy pocas horas de la manera más fácil y sencilla con el

**RAPE NASALINA**

que prepara el mismo DR. ANDREU. (véase el prospecto.)

**PARA TENER LA BOCA**

SANA, HERMOSA y FUERTE, y no padecer DOLORES DE MUELAS, usen el ELIXIR y los PÓLVOS de

**MENTHOLINA DENTÍFRICA**

que prepara el mismo autor. Su uso perfuma el aliento, blanquea la dentadura, calma el dolor de muelas y fortifica notablemente las encías, evitando las caries y oscilación de los dientes.

Pídanse estos medicamentos en todas las farmacias